

2005. szeptember 28., szerda

P6_TA(2005)0359

Partnerség a legtávolabbi régiók számára

Az Európai Parlament állásfoglalása a legkülső régiók megerősített partnerségéről (2004/2253(INI))

Az Európai Parlament,

- tekintettel a Bizottság 2004. május 26-i, a legkülső régiók megerősített partnersége (COM(2004)0343), illetve 2004. augusztus 6-i, a legkülső régiók megerősített partnerségéről: mérleg és előrejelzés (COM(2004)0543) című közleményére, valamint az utóbbi mellékletére (SEC(2004)1030),
- tekintettel arra a folyamatra, amely lehetővé tette a legkülső régiók különleges jogállásának az elsődleges uniós joganyagban való megalapozását (az EK-Szerződés 299. cikkének (2) bekezdése), valamint e jogállás tartalmára és jogi hatályára,
- tekintettel a legkülső régiók segélyezését célzó közösségi cselekvés egészére,
- tekintettel a sevillai Európai Tanács 2002. június 21–22-i sevillai ülését követően kiadott elnökségi következtetések 58. pontjára, amely a Bizottság említett közleményeinek alapját képezte,
- tekintettel Spanyolország, Franciaország, Portugália és a legkülső régiók az EK-Szerződés 299. cikkének (2) bekezdésére építendő intézkedésekről szóló nyilatkozatára és a legkülső régiók e nyilatkozathoz való hozzászólására, amelyeket 2003. június 2-án juttattak el a Bizottságnak,
- tekintettel a legkülső régiók elnökeinek a Bizottságnak a legkülső régiók megerősített partnersége című közleményéről szóló jelentésére, amelyet 2004. június 17-én juttattak el a Bizottságnak,
- tekintettel a brüsszeli Európai Tanács 2004. június 17–18-i ülését követően kiadott következtetések 47. pontjának utolsó franciabekezdésére,
- tekintettel a 2004. szeptember 2-án Ponta Delgadában megtartott, legkülső régiók elnökei tizedik konferenciájának zárónyilatkozatára,
- tekintettel a Régiók Bizottságának az Európai Bizottság a legkülső régiók megerősített partnersége című közleményéről 2004. november 18-án ⁽¹⁾, valamint az EU legkülső régióiról és a 299. cikk alkalmazásáról 2000. december 13-án kiadott véleményére ⁽²⁾,
- tekintettel az Európai Gazdasági és Szociális Bizottságnak az Európai Bizottság a legkülső régiók megerősített partnersége című közleményéről szóló 2005. július 19-i (CES/847/2005) véleményére, valamint az Európai Unió legkülső régióival kapcsolatos jövőbeli stratégiájáról szóló 2002. május 29-i véleményére ⁽³⁾,
- tekintettel a legkülső régiók helyzetéről szóló korábbi állásfoglalásaira és véleményeire, különös tekintettel a Bizottság jelentésén alapuló 2000. október 25-i állásfoglalására a 299. cikk (2) bekezdésének végrehajtására irányuló intézkedésekről az Európai Unió legkülső régióival kapcsolatban ⁽⁴⁾,
- tekintettel a Bizottság által 2004. február 26-án a Tanácshoz és az Európai Parlamenthez intézett, „Közös jövőnk építése – A kibővített Európai Unió politikai kihívásai és költségvetési eszközei 2007–2013” című közleményére (COM(2004)0101),

⁽¹⁾ HL C 71., 2005.3.22., 40. o.

⁽²⁾ HL C 144., 2001.5.16., 11. o.

⁽³⁾ HL C 221., 2002.9.17., 37. o.

⁽⁴⁾ HL C 197., 2001.7.12., 197. o.

2005. szeptember 28., szerda

- tekintettel a Bizottság 2004. február 18-án kiadott, a gazdasági és társadalmi kohézió területén elért haladásról szóló harmadik jelentésére (COM(2004)0107) ⁽¹⁾; a Parlament 2004. április 22-i állásfoglalására a Bizottság gazdasági és társadalmi kohézióról szóló harmadik jelentéséről ⁽²⁾; a Régiók Bizottsága által a gazdasági és társadalmi kohézióról szóló jelentésről 2004. június 16-án és az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság által a Bizottságnak a gazdasági és társadalmi kohézióról szóló harmadik jelentéséről 2004. június 30-án kiadott véleményre ⁽³⁾,
 - tekintettel a legkülső régióknak a gazdasági és társadalmi kohézió jövőjéről szóló első hozzászólására, amelyet 2002 februárjában juttattak el a Bizottságnak,
 - tekintettel a Bizottság által 2004. július 14-én a Tanácshoz és az Európai Parlamenthez intézett, „A 2007–2013 közötti időszakra szóló pénzügyi terv” (COM(2004)0487) című közleményére és más kapcsolódó dokumentumokra, valamint arra a tényre, hogy a Parlamenten belül egy, a kibővített Unió politikai kihívásaival és költségvetési eszközeivel (2007–2013) foglalkozó ideiglenes bizottság állt fel azzal a céllal, hogy a 2007–2013 közötti időszakban vizsgálja az Európai Unió költségvetési forrásait, és amely bizottság 2005. május 19-én jelentést fogadott el (A6-0153/2005),
 - tekintettel 2005. június 8-i állásfoglalására a kibővített Unió politikai kihívásairól és költségvetési eszközöiről a 2007–2013 közötti időszakra ⁽⁴⁾,
 - tekintettel az Európai Regionális Fejlesztési Alapra, az Európai Szociális Alapra és a Kohéziós Alapra vonatkozó általános rendelkezések megállapításáról szóló tanácsi rendeletre irányuló javaslatra (COM(2004)0492), az Európai Regionális Fejlesztési Alapról szóló európai parlamenti és tanácsi rendeletre irányuló javaslatra (COM(2004)0495), az Európai Szociális Alapról szóló európai parlamenti és tanácsi rendeletre irányuló javaslatra (COM(2004)0493), valamint a Kohéziós Alap létrehozásáról szóló tanácsi rendeletre irányuló javaslatra (COM(2004)0494),
 - tekintettel az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alapból (EMVFA) nyújtandó vidékfejlesztési támogatásról szóló tanácsi rendeletre irányuló javaslatra (COM(2004)0490), valamint az Európai Halászati Alapról szóló tanácsi rendeletre irányuló javaslatra (COM(2004)0497),
 - tekintettel az Európai Unió tagállamai állam- és kormányfőinek 2004. június 18-i határozatára az európai alkotmányt létrehozó szerződés elfogadásáról (a továbbiakban: Alkotmány),
 - tekintettel arra, hogy az Alkotmány értelmében a kohéziós politika egy új, területi kohéziós pillérrel egészült ki,
 - tekintettel arra, hogy a legkülső régiók jogállását beépítették és megerősítették az Alkotmány III-424. cikkében és IV-440. cikkének (2) bekezdésében,
 - tekintettel eljárási szabályzata 45. cikkére,
 - tekintettel a Regionális Fejlesztési Bizottság jelentésére és a Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Bizottság, valamint a Halászati Bizottság véleményére (A6-0246/2005),
- A. mivel az EU elsődleges joganyaga és legújabban az Alkotmány felismerte azokat a korlátozó tényezőket, amelyek a legkülső régiókat érintik (nagy távolság, szigetjelleg, kis földterület, a segélyezés nehézsége és az éghajlat, valamint a kis számú termék miatti gazdasági függőség), és amelyek állandó és mindenre kiterjedő jellegük és együttes jelenlétük miatt megkülönböztetik ezeket a régiókat az Unió más, földrajzi hátrányokkal vagy népesedési problémákkal sújtott régióitól;
- B. tekintettel a legkülső régiók érdekében elfogadott különféle közösségi intézkedések jelentőségére, egyúttal azonban rámutatva azok elégtelenségére, különösen a fejlődés szempontjából stratégiai fontosságú területeken,
- C. mivel továbbra is alapvető, hogy az Európai Unió támogassa ezeket a régiókat – mert egyenlőtlen helyzetben vannak a Közösséggel mint egészszel szemben – fejlődésük és tartós konvergencia szintre történő felzárkóztatásuk érdekében; mivel ennek a támogatásnak lehetővé kell tennie a legkülső régiók integrációját az olyan, erős versenyt jelentő folyamatokba, mint a gazdasági és a monetáris unió, a lisszaboni stratégia, a bővítés és a globalizáció,

⁽¹⁾ HL C 104. E, 2004.4.30., 1000. o.

⁽²⁾ HL C 318., 2004.12.22., 1. o.

⁽³⁾ HL C 302., 2004.12.7., 60. o.

⁽⁴⁾ Elfogadott szövegek, P6_TA(2005)0224.

2005. szeptember 28., szerda

- D. mivel biztosítani kell az élővízi erőforrások gazdasági, társadalmi és környezeti szempontú fenntartható kiaknázását, különös tekintettel a legkülső régiók halászati erőforrásai megőrzésének szükségére,
- E. mivel a kevés diverzifikációs lehetőség miatt a legkülső régiók gazdasága igen bizonytalan, és a halászat, illetve az ősi halászközösségek gyakran fontos gazdasági és társadalmi jelentőséggel bírnak, lehetővé téve az ehhez kapcsolódó egyéb gazdasági tevékenységeket,
- F. üdvözölve a Bizottság által az utóbbi időben a legkülső régiók számára meghatározott jövőbeli fejlesztési stratégia lehetőségét a „versenyképesség”, a „hozzáférhetőség és más korlátozó tényezők miatti kompenzáció” és az „integráció a megfelelő regionális földrajzi területbe” cselekvési prioritások alapján, amelynek végrehajtásához mind a felülvizsgált gazdasági és társadalmi kohéziós politikának, mind más közösségi politikáknak hozzá kell járulniuk,
- G. megállapítva, hogy a felülvizsgált kohéziós politika összefüggésében a ráfordítás elégtelen marad, ha az a jelenlegi helyzet szerint a többletköltségek kompenzációjára irányuló egyedi program és a szélesebb körű szomszédságra vonatkozó cselekvési terv létrehozására korlátozódik,
- H. mivel állandó igény van egy külön stratégia és program kialakítására a legkülső régiók számára,
- I. üdvözölve mindazonáltal azokat a célokat, amelyek elérését a többletköltségek kompenzációjára irányuló egyedi program és a szélesebb körű szomszédságra vonatkozó cselekvési terve irányozza elő,
- J. mivel a legkülső régiók helyzetét az „Európai területi együttműködés” kohéziópolitikai cél keretébe kell utalni, azaz össze kell kapcsolni a szélesebb körű szomszédságra vonatkozó cselekvési tervvel; mivel a Bizottságnak ebben az összefüggésben az egyedi program esetében követetthez hasonló elvek mentén, eseti alapon kell a forrásokat biztosítani, és olyan kritériumokat kell megállapítania, amelyek nem korlátozzák a legkülső régiók részvételét; mivel a Bizottságnak biztosítania kell, hogy ezek a régiók a gyakorlatban jogosultak legyenek a határokon átnyúló együttműködésre,
- K. mivel a szélesebb körű szomszédságra vonatkozó cselekvési terv (és ezért az „Európai területi együttműködés” kohéziópolitikai cél), továbbá az Európai Unió új szomszédsági politikája összefüggésében nemcsak a legkülső régiók saját földrajzi területen belüli integrációját, hanem társadalmi-gazdasági és kulturális kapcsolataikat is támogatni kell azokkal az országokkal, amelyekben ezekből a régiókból kivándorolt közösségek élnek, vagy amelyekkel hagyományos kapcsolataik vannak (például Venezuelával, Brazíliával, az Amerikai Egyesült Államokkal, Dél-Afrikával, Kanadával és Ausztráliával),
- L. mivel a Bizottságnak a szélesebb körű szomszédságra vonatkozó cselekvési terv összefüggésében javasolnia egyes legkülső régiók által tapasztalt nehézségekre a jogellenes bevándorlással és más ezzel összefüggő problémákkal kapcsolatban,
- M. mivel – ezenfelül – tekintettel a Strukturális Alapokhoz való hozzáférés általános kereteire, a pénzügyi tervről és a kohéziós politika reformjáról folyó tárgyalások jelen pillanata a legkülső régiók jövője szempontjából döntő fontosságú, ezért a kiemelt pénzügyi támogatás folytatásával rendkívül fontos megvédeni és megőrizni e régiók egyedi helyzetét ezzel összefüggésben,
- N. tekintettel ennek a területnek az EK-Szerződés 299. cikkének (2) bekezdésében meghatározott megkülönböztetett bánásmódhoz való jogára, amely megfelelő intézkedések elfogadását teszi lehetővé a legkülső régiók vonatkozásában különösen a Strukturális Alapokhoz való hozzáférés feltételeit tekintve; emlékeztetve az EU-nak a Strukturális Alapok tekintetében a legkülső régiókra vonatkozóan eddig elfoglalt álláspontjára, és arra, hogy különleges körülményeikre való tekintettel mindezülig más kohéziós régióknál magasabb társfinanszírozási arányokat állapítottak meg számukra,

2005. szeptember 28., szerda

Általános megfontolások

1. felhívja a Bizottságot, hogy az EK-Szerződés 299. cikkének (2) bekezdésében számára biztosított kezdeményezési jogkörrel élve tegyen meg mindent olyan eljárások elindítása érdekében, amelyek lehetővé teszik a legkülső régióknak akár a kohéziós politikával, akár a többi, fejlődésük szempontjából fontos politikával, közösségi intézkedéssel vagy területtel – azaz a mezőgazdasággal, a halászzal, a versennyel és az állami támogatással, a vállalkozáspolitikával, az általános érdekű szolgáltatásokkal és az általános gazdasági érdekű szolgáltatásokkal, az adózással, a vámügyi intézkedésekkel, a környezettel, az energiával, a kutatással és technikai fejlesztéssel, a szakképzéssel, a közlekedéssel, a transzeurópai hálózatokkal, az új informatikai és kommunikációs technológiákkal, a regionális együttműködéssel stb. – kapcsolatos igényeinek teljes kielégítését;
2. felhívja a Bizottságot, hogy végezze el azon közösségi jogszabályok hatásának értékelését, amelyek a legkülső régiókra gyakorolt hatásokért felelősek lehetnek; felhív arra, hogy a közösségi politikák és intézkedések végrehajtásának minden szintjén megfelelően vegyék figyelembe a legkülső régiók különleges helyzetét;
3. emlékeztet arra, hogy az e régiók számára elfogadott pozitív megkülönböztetést megvalósító intézkedések legtöbbször nem érinti az EU működésének alapelveit;
4. felhívja a Bizottságot, hogy a lisszaboni stratégiában és a göteborgi célokban megfogalmazott célok elérésére irányuló uniós erőfeszítéseket a legkülső régiókra is terjessze ki;

Pénzügyi terv és kohéziós politika

5. felhívja a Tanácsot annak biztosítására, hogy a 2007 és 2013 közötti időszakra vonatkozó pénzügyi terv elfogadása garantált jogállást eredményezzen az Unió céljai – beleértve a legkülső régiók gazdasági, társadalmi és területi fejlesztését – elérésére irányuló intézkedések számára;
6. felhívja a Bizottságot, hogy akár a többletköltségek kompenzálását célzó egyedi program, akár a szélesebb körű szomszédságra vonatkozó cselekvési terv keretében, illetve a strukturális alapokhoz való hozzáféréssel kapcsolatban általában biztosítsa, hogy az egyenlő elbánás továbbra is azon elvek mentén érvényesüljön, amelyeket az Unió a legkülső régiókat érintő intézkedései során eddig is követett;
7. határozottan támogatja a Bizottság által a legkülső régiók számára javasolt 1 100 millió EUR-os különleges intézkedést és az Európai Parlament és a Tanács Európai Regionális Fejlesztési Alapról szóló említett rendelettervezetének 11. cikkében megfogalmazott működési támogatás finanszírozását; felhív az EK-Szerződés 299. cikke (2) bekezdésében megállapított, a legkülső régiók speciális esetként történő kezelésére vonatkozó követelmények teljes gyakorlati érvényesítésére a strukturális alapokhoz való hozzáférésük tekintetében, beleértve azokat a régiókat, amelyek GDP-je azóta a közösségi átlag 75 %-a fölé nőtt;
8. felhív arra, hogy az egyedi programra előirányzott összegeket növeljék és kizárólag a legkülső régiókra fordítsák anélkül, hogy ezek bármelyike hátrányos helyzetbe kerülne;
9. felhív arra, hogy a szélesebb körű szomszédságra vonatkozó cselekvési terv a közelség tágabb értelemben vett fogalmán alapuljon annak érdekében, hogy lehetővé tegye olyan programok támogatását, amelyekben a legkülső régiókból származó bevándorlók nagy közösségeinek otthont adó, így a legkülső régiókat magukhoz igen közelinek érző országokban található testületek is részt vesznek;
10. ragaszkodik ahhoz, hogy a szélesebb körű szomszédságra vonatkozó cselekvési terv egyedi pénzügyi juttatásban részesüljön a transznacionális és határokon átnyúló együttműködés céljára, és hogy a legkülső régiókban az Európai Regionális Fejlesztési Alap által finanszírozott tevékenységek és azok Európai Fejlesztési Alap (EFA) által a szomszédos AKCS-országokban vagy a tengerentúli birtokokon és területeken finanszírozott megfelelő közötti régóta várt koordináció végre megvalósuljon, függetlenül attól, hogy az Európai Fejlesztési Alapot bevonják-e a költségvetésbe vagy sem;
11. felhív a cselekvési tervnek a jogellenes bevándorlás problémájának kezelésére való felhasználására, mely problémával egyes legkülső régióknak folyamatosan meg kell küzdeniük;

2005. szeptember 28., szerda

Emberi tőke

12. felhívja a Bizottságot arra, a legkülső régiók fejlődése e fontos elemének a megerősítésére olyan módon, hogy ösztönzi a képzést és az egyedi konszolidációt a kizárólag a verseny és a növekedés előmozdításának szentelt területeken;

Mezőgazdaság és halászat

13. emlékezteti a Bizottságot arra, hogy a legkülső régiók gazdaságainak alapját kisüzemi ágazatok képezik, többek között a mezőgazdaság és a halászat, amelyek általában különféle szinteken támogatást igényelnek, különösen ösztönzőket a fiatalok alkalmazásának elősegítése érdekében;

14. felhívja a Bizottságot, hogy a mezőgazdasági a távolisághoz és az elszigeteltséghez kapcsolódó különleges lehetőségek programja (POSEI) mezőgazdasági elemének folyamatban levő felülvizsgálatával összefüggésben biztosítsa az elosztott források állandóságát, lehetővé téve a rendkívüli szükségleteknek megfelelő esetleges kiigazításokat és egyszerűsítve az igazgatási intézkedéseket;

15. felhívja a Bizottságot, hogy az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alap jövőbeli alapszabályával kapcsolatban vegye figyelembe a legkülső régiók egyedi körülményeit azáltal, hogy elegendő pénzügyi forrást juttat nekik abból a célból, hogy elérjék a vidékfejlesztési politika céljait, és azzal, hogy az Európai Halászati Alaphoz (EHA) hasonlóan megőrzi e régiók egységes kezelését az Alap által kifizetett hozzájárulások mértékének meghatározásakor;

16. felhívja a Bizottságot, hogy a banán közös piacának szervezése esetén a külső dimenzió összefüggésében olyan egységes vámtarifát vezessen be, amely elég magas ahhoz, hogy megőrizze a Közösség banán-termelését, és szükség esetén javasoljon a közösségi termelők kompenzációjára irányuló intézkedéseket;

17. nehezményezi az értékesítési támogatások beszüntetését a cukorágazatban; kéri e mechanizmus visszaállítását és a jövedelemkiesés teljes kárpótlását a legkülső régiókra jellemző hátrányok figyelembevételében; ezenfelül alapvető fontosságúnak véli, hogy az Azori-szigeteken folytatott cukortermelés és -finomítás számára – a Kanári-szigetek számára biztosított módon – biztosítsák az Európai Unióba való felvételt megelőzően érvényben lévő nemzeti piacra jutási feltételeket, anélkül, hogy veszélyeztetnék a tevékenység folytatását a régióban;

18. javasolja, hogy a legkülső régiókban alkalmazott differenciált elbánás és a tevékenység folytatása életképességének garantálására vonatkozóhoz hasonló megfontolásokat alkalmazzanak a tej- és a zöldség-gyümölcs ágazatra, jellegzetességeiktől függően;

19. felhívja a Bizottságot, hogy fogadjon el a legkülső régiók mezőgazdasági termékeinek versenyképességét fokozó intézkedéseket annak érdekében, hogy azok versenyképesek legyenek az EU-val társulási szerződéssel rendelkező országokból származó vagy a preferenciális rendszerek által kedvezményezett hasonló termékek piacán;

20. felhívja a Bizottságot, hogy az Európai Halászati Alapra vonatkozó jövőbeli rendelkezésekkel kapcsolatban vegye figyelembe a legkülső régiók egyedi igényeit ebben az ágazatban;

21. megismétli, hogy szükség van egy állandó védőövezetre annak érdekében, hogy lehetővé váljon a legkülső régiók halászflojtáinak kedvező megkülönböztetése a tengeri erőforrásokhoz való hozzáférés terén a helyi gazdaság megőrzése érdekében;

22. felhívja a figyelmet arra, hogy a legkülső régiók tengeri ökoszisztémája egyidejűleg nagyon gazdag és nagyon törékeny, amelynek következtében különös figyelmet kell fordítani a megengedett halászati eszközök és gyakorlatra, valamint a környező és az azzal szomszédos vizekhez való hozzáférésre;

2005. szeptember 28., szerda

23. a Bizottságnak a kizárólagos gazdasági övezetek és a legkülső régiók sajátosságaira (bizonyos esetekben a kontinentális talaj hiányára) és halászati térségeik korlátozott jellegére (gyakran a tenger szintje alatti hegyekre korlátozódnak) tekintettel, késlekedés nélkül alkalmaznia kellene az elővigyázatosság és a viszonylagos stabilitás elvét. Ezzel nem csak a régióban élő fajok biológiai és ökológiai egyensúlyát lehetne biztosítani, hanem a halászati ágazathoz kapcsolódó szociális-gazdasági tényezők védelmét; jogalkotási javaslataiban figyelembe kellene vennie azt is, hogy egyes, a legkülső régiókhoz tartozó területeken – például az Indiai-óceánban – a halászati tevékenység új keletű és még igen gazdag halászati erőforrások állnak rendelkezésre;
24. megismétli, hogy a jövőben támogatni szükséges a halászati flotta felújítását és korszerűsítését a szektor jövődélmezősége és versenyképessége érdekében;
25. sürgeti a Bizottságot, hogy – tekintettel a külső elhelyezkedésből adódó nehéz helyzetre – folytassa a halászati feldolgozóipar számára biztosított támogatást legalább olyan vagy magasabb szinten, mint a halászati orientációs pénzügyi eszköz (HOPE);
26. felhív a legkülső régiókban folytatott halfeldolgozás figyelembe vételére a halászati ágazat számára nyújtott állami támogatás felülvizsgálata során;
27. a Bizottságnak el kellene fogadnia a POSEI halászati program által nyújtott támogatások fenntartását. A forgalomba hozatal tekintetében a külső elhelyezkedésből adódó többletkiadásokra fordított kompenzációt növelni kell;
28. sürgeti a Bizottságot, hogy a lehető leggyorsabban kell eljárnia a regionális tanácsadó testületek létrehozása tekintetében. A dél-nyugati vizekkel foglalkozó regionális tanácsadó testület esetében szigetek szerinti felosztást kellene létrehozni, a legkülső régiók halászatának kezelése érdekében;

Verseny és állami támogatás

29. a regionális célú állami támogatással kapcsolatban reméli, hogy a legkülső régiók továbbra is részesülhetnek nem csökkenő mértékű, időben nem korlátozott működési támogatásban, és hogy ez a támogatás kiterjeszhető a közlekedési szektorra is, amennyiben a közbeszerzési szabályok garantálják az érintett vállalatok általi tisztességes árszabást; reméli, hogy a legkülső régiók továbbra is részesülhetnek az előzetes befektetési támogatás feletti, magasabb mértékű támogatásból; reméli, hogy a szállítással kapcsolatos ingóeszközöket beszámítják az előzetes befektetés elszámolható költségeibe; és reméli, hogy a legkülső régiók kompenzációban részesülhetnek az Unió piacán belüli áruszállítás során felmerült többletköltségekért;
30. a 2007-től alkalmazandó, regionális célú állami támogatásokra vonatkozó iránymutatások felülvizsgálatával összefüggésben felhív arra, hogy a legkülső régiók számára az áruszállításoknál felmerülő többletköltségekért inkább az EU piacán belül, mint csak az érintett ország nemzeti határain belül engedélyezzenek kompenzációt;
31. a regionális célú állami támogatásokra vonatkozó iránymutatások felülvizsgálatával összefüggésben felhív továbbá arra, hogy megfelelő súlyt kell fektetni a legkülső régiók tekintetében fennálló gyakorlatra és a lényeges körülmények figyelembe vételére;
32. felhív a legkülső régiók támogatásáról az Alkotmány III-167. cikkének (3) bekezdése a) pontjában foglalt rendelkezések haladéktalan végrehajtására;
33. felhív a csekély mértékű támogatásra vonatkozó szabályok közlekedési ágazatra való kiterjesztésére;

Vállalati politika

34. felhívja a Bizottságot, hogy a meglévő intézkedéseket igazítsa a legkülső régiók sajátos helyzetéhez, egyszerűsítve hozzáférést ezekhez az intézkedésekhez; felhív e régiók üzleti vállalkozásai versenyképességének előmozdítását szolgáló lépésekre vagy a szomszédos földrajzi területbe való integrációjuk előmozdítása, vagy a versenyképesség új modelljeinek meghatározása és támogatása révén; javasolja a vállalkozások és a vállalkozói szellem támogatását is;

2005. szeptember 28., szerda

Általános gazdasági érdekű szolgáltatások

35. felhívja a Bizottságot, hogy tartsa be ígéretét, amely szerint munkacsoportot állít fel az általános gazdasági érdekű szolgáltatások működésének tanulmányozására a legkülső régiókban, és dolgozzon ki azok különleges jellemzőihez és szükségleteihez igazított javaslatokat a közszolgáltatási piacot érintő területeken;

36. felhívja a Bizottságot, hogy az általános érdekű szolgáltatások fehér könyv (COM(2004)0374) nyomán történő uniós megközelítésével kapcsolatban fordítson megfelelő figyelmet a legkülső régiók sajátos korlátaira, különösen bizonyos szolgáltató tevékenységeknek általános érdekű szolgáltatásokként való besorolásakor e régiókban, valamint a sajátos körülményekhez igazított verseny- és piaci szabályok e tevékenységekre való alkalmazásakor;

Adóügyi és vámintézkedések

37. felhívja a Bizottságot, hogy továbbra is alkalmazzon a legkülső régiók számára kedvezményeket jelentő egyedi adóügyi intézkedéseket, és mutasson szándékot e régiók önálló fejlődését előmozdító más javaslatok kidolgozására;

38. felhívja a Bizottságot, hogy mutasson hajlandóságot a legkülső régióknak a termelési célú nem mezőgazdasági árukra, valamint halászati termékekre és az üzleti vagy ipari céllal importált tárgyi eszközökre vonatkozó közös vámtarifa időleges felfüggesztésére irányuló kéréseinek megvitatására;

Környezet

39. felhívja a Bizottságot, hogy a legkülső régiók támogatását célzó jövőbeli intézkedésekben ne hanyagolja el ezt a területet, mivel a források nem elégségesek a környezettel kapcsolatos folyamatok – különösen a biológiai sokféleség védelmére, a Natura 2000 hálózat kialakítását és a hulladékkezelést illető – igények kielégítésére, ez pedig megnehezíti a közösségi környezetvédelmi politika alapelveivel összhangban levő környezetpolitika megvalósítását a legkülső régiókban; felhívja a Bizottságot, hogy vezessen be Madeira és az Azori-szigetek távolságához és az elszigeteltségéhez kapcsolódó különleges lehetőségek programja (POSEIMA) környezetre vonatkozó részével összhangban levő intézkedéseket;

Transzeurópai hálózatok

40. felhívja a Bizottságot, hogy a transzeurópai hálózatok összefüggésében fordítson megkülönböztetett figyelmet a legkülső régiók sajátos jellemzőire;

41. a transzeurópai energiahálózatokkal kapcsolatosan felhívja a Bizottságot, hogy a legkülső régiókban megvalósítandó projektekre alkalmazza a kiemelt projektekre megállapított társfinanszírozási arányt;

42. a transzeurópai közlekedési infrastruktúra hálózatokkal kapcsolatosan felhívja a Bizottságot, hogy tegye lehetővé a legkülső régiók kikötőinek és repülőtereinek Kohéziós Alap általi társfinanszírozását, amennyiben azok erre jogosultak;

Kutatás és technológiai fejlesztés

43. felhívja a Bizottságot, hogy szerezzen érvényt az Európai Közösségnek az európai kutatási térség létrehozását és az innovációt előmozdító hatodik kutatási, technológiafejlesztési és demonstrációs keretprogramjáról (2002–2006) szóló 2002. június 27-i 1513/2002/EK európai parlamenti és a tanácsi határozat⁽¹⁾ 14. preambulumbekzdésének mind a jelenlegi, mind pedig az elkövetkezendő keretprogramban; kéri, hogy találjanak módot a következő keretprogram forrásainak a legkülső régiókban – különösen ezek kiválósági központjaiban – megvalósítandó projektek számára történő megnyitására;

(¹) HL L 232., 2002.8.29., 1. o.

2005. szeptember 28., szerda

44. felhív a legkülső régiók által a Bizottsághoz 2003-ban beterjesztett kutatási, technológiafejlesztési, demonstrációs és innovációs cselekvési program figyelembe vételére;
45. felhív a legkülső régiókban megvalósuló projekteknek a kutatási és technológia fejlesztési keretprogram általi finanszírozására és a strukturális alapok általi kiegészítő társfinanszírozására;

Új információs és kommunikációs technológia

46. felhívja a Bizottságot annak biztosítására, hogy a legkülső régióknak az információs társadalom és a műszaki innováció területén megvalósuló projektjei különös figyelmet kapjanak, mivel ezek az ágazatok kulcsszerepet játszanak a fejlődés előmozdításában; emlékeztet e régióknak a Spanyolország, Franciaország és Portugália említett nyilatkozatában, valamint a legkülső régiók 2003. június 2-án a Bizottságnak benyújtott, e nyilatkozathoz fűzött hozzászólásában meghatározott igényeire ezeken a területeken;

Közlekedés

47. felhív a legkülső régiók bevonására a közösségi közlekedéspolitika minden kérdésébe;
48. felhívja a Bizottságot annak biztosítására, hogy a Közösség által a legkülső régiókban finanszírozott közlekedési projektek elsősorban és főként az ott lakók életminőségében és a régió önálló fejlődésében hozzanak javulást; a közösségi környezetvédelmi jogszabályokat sértő projekteket le kell állítani; továbbá a legkülső régiók számára kidolgozott összes közlekedési projekt esetében pontos és áttekinthetően meghatározott elemzést kell készíteni arról, hogyan segíti az a helyi gazdaság változatossá tételét, a társadalmi kohéziót és a regionális foglalkoztatási piac fenntarthatóságát.
49. felhív a szállítás többletköltségeinek társfinanszírozására, és a közlekedés fejlesztésére a legkülső régiók szomszédságában – nem utolsósorban az Unión kívüli államok e célból történő bevonása révén;

Záró megfontolások

50. végül üdvözli, hogy a legkülső régiók jogállását védő testületek fontos partnerségi kapcsolatot alakítottak ki és szilárdítottak meg, valamint rámutat a Bizottságnak a legkülső régiók megerősített partnerségéről szóló említett közlemények által is tükrözött kulcsfontosságú szerepére ebben a folyamatban;

*
* *

51. utasítja elnökét, hogy továbbítsa ezt az állásfoglalást a Tanácsnak és a Bizottságnak, a Régiók Bizottságának, az Európai Gazdasági és Szociális Bizottságnak, a legkülső régiók nemzeti, regionális és helyi hatóságainak, valamint a legkülső régiók elnökeinek értekezlete hivatalban lévő elnökeinek.
-